

*Vostre absence
me fait apprehender
n'estre plus aimée*

autre

*Zurlauben nostre General
qui marchoit en nostre teste
plus fier, que n'estoit **Hannibal**
aux forts de ses conquestes."*

1) s. auch Zurlaubiana AH 142/50A, wo stellenweise ganz ähnliche Passagen vorkommen

Möglicherweise von bis zu drei Händen - AH 142, 70-71

53

1674 Januar 20.

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOR, MELCHIOR DE HAROD DE SENE-
VAS, MARQUIS DE] SAINT-ROMAIN, AN [DEN STATTHALTER VON
STADT UND AMT ZUG], RITTER [BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN]

*"J'ay receu vostre lettre du 15.^{me} et si je n'ay pas repondu¹ preci-
sément sur ce que vous m'avez témoigné vouloir faire une Compagnie
[für das neu zu werbende Regiment Greder]², c'est que cela m'a paru
inutile veu la conduite des Cantons sur ce sujet, et il faut encore
laisser passer les Communes [spez. die Landsgemeinden in Uri,
Schwyz, Ob- und Nidwalden sowie die Gemeindeversammlungen in Aegeri,
Menzingen und Baar sowie der Stadt Zug gemeint] et la Diette [der
VII kath. Orte] de Lucerne³ [die dort vom 22. bis 24. Januar 1674
stattfinden sollte]. On ne scauroit gueres prendre de confiance avec
vos Cantons [diese machten auf Betreiben Mailand/Spaniens ihren in
Frankreich dienenden Truppen den Vorwurf, Transgressionen zu bege-
hen; zudem pochten sie auf ihrem Recht der sich von Frankreich be-
droht sehenden Freigrafschaft Burgund mit Truppenkontingenten zu
Hilfe eilen zu dürfen]⁴ apres tout ce qui se passe Nos pensions va-
lent bien leurs levées comme vous sçavez, et je n'engageray pas
l'argent du Roy [Ludwig XIV.] que je ne voye une entiere seureté au
sucez de la levée, et je serois bien fasché que vous vous fussiez
mis en aucuns frais pour cette levée
On dit que [der Chargé d'affaires von Mailand/Spanien bei den kath.
Orten, Karl Konrad von] **Berolding[en]** a repris sa negociation de
l'année passée⁵ pour l'alliance des [cantons] protestans avec ...
[Mailand/]Espagne. C'est aux Cantons Catholiques [und dabei spez. an*

den VII mit Mailand/Spanien verbündeten kath. Orten - IX ausg. GL und SO] à considerer si l'obligation ou est le Roy Catholique [konkret **Karl II.** von Spanien gemeint] de les secourir pourroit subsister avec celle alliance des [cantons] protestans; Et s'il convient aux [cantons] Catholiques de suivre, comme ils font aveuglem.^t tous les mouvemens de ceux qui sans pensions et avec de pures bagatelles et quelques grossieres faussetez les portent à s'eloigner et partir de l'amitié et l'alliance de france.

C'est a vous a considerer tout cela et y faire faire aux patriotes les reflexions que la chose mérite. Je vous envoie les nouvelles et suis ...".

- 1) Damit dürfte auf das Schreiben von Saint-Romain vom 13. Januar 1674 - s. Zurlaubiana AH 88/81 - angespielt werden.
- 2) s. Susane/L'infanterie IV 377. Bezüglich der Zuteilung der Kompagnien der Jahre 1673 bzw. 1680 s. Zurlauben/HM III 77f. Eine Kompagnie aus Stadt und Amt Zug lässt sich darunter nicht ausmachen! Nichtsdestotrotz scheint sich Beat Jakob I. Zurlauben damals sehr darum bemüht zu haben, dem Regiment Greder eine eigene Kompagnie zuzuführen, s. etwa Zurlaubiana AH 41/152 oder AH 45/74. Beachte, dass Stadt und Amt Zug offenbar nicht grundsätzlich gegen das Aufbruchsbegehren eingestellt war, erlaubten sie Beat Jakob I. Zurlauben doch in den Gemeinen Herrschaften und dabei spez. auch im Thurgau Werbungen durchzuführen, s. ebenda AH 52/136 oder AH 102/60. Offenbar aber versuchte dessen Bruder, **Heinrich II.** Zurlauben, diese Absicht dadurch zu durchkreuzen, dass er sich seinerseits anerbote, für seinen Sohn **Beat Jakob** Zurlauben gleichfalls eine Kompagnie aufzustellen, s. ebenda AH 24/153. Ob und wer dabei schlussendlich mehr Erfolg hatte, lässt sich bis dato nicht sagen.
- 3) s. EA VI 1, 899 (Nr. 579). Stadt und Amt Zug sollte dabei nicht durch Beat Jakob I. Zurlauben vertreten sein.
- 4) s. ebenda 900 b
- 5) s. Rott/Représentation VII 428

Original - AH 142, 72-73

54

1697 Januar 20., Paris

A

SCHREIBEN VON [GARDEHPTM. BEAT HEINRICH JOSEF GEN.] "LE CHE[-VALIER] ZURLAUBEN" AN DEN LANDVOGT IM THURGAU, [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN, FRAUENFELD, "PAR ZURICH EN TURGOVIE"

"Je crois deia vous avoir mandé que nous avons receu des lettres de Mr. l'ambassadeur [Frankreichs bei den eidg. Orten, Michel-Jean **Ame-**lot] les plus obligeantes du monde et Qu'il nous mande Qu'il Vous fera payer dans le commencement de ce mois les ... [2000] livres en Question [- dabei ging es um Forderungen, die des Absenders Mutter bzw. des Adressaten Schwiegermutter, Anna Maria **Speck**, noch von